



Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A 4FY (2018.07) PS / 227



1 609 92A 4FY

GAS Professional

15 | 15 PS



de Originalbetriebsanleitung	tr Orijinal işletme talimatı	bg Оригинална инструкция
en Original instructions	pl Instrukcja oryginalna	mk Оригинално упатство за работа
fr Notice originale	cs Původní návod k používání	sr Originalno uputstvo za rad
es Manual original	sk Pôvodný návod na použitie	sl Izvirna navodila
pt Manual original	hu Eredeti használati utasítás	hr Originalne upute za rad
it Istruzioni originali	ru Оригинальное руководство по эксплуатации	et Algupärane kasutusjuhend
nl Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing	uk Оригінальна інструкція з експлуатації	lv Instrukcijas oriģinālvalodā
da Original brugsanvisning	kk Пайдалану нұсқаулығының түпнұсқасы	lt Originali instrukcija
sv Bruksanvisning i original	ro Instrucțiunile originale	ar دليل التشغيل الأصلي
no Original driftsinstruks		fa دفترچه راهنمای اصلی
fi Alkuperäiset ohjeet		
el Πρωτότυπο οδηγίων χρήσης		

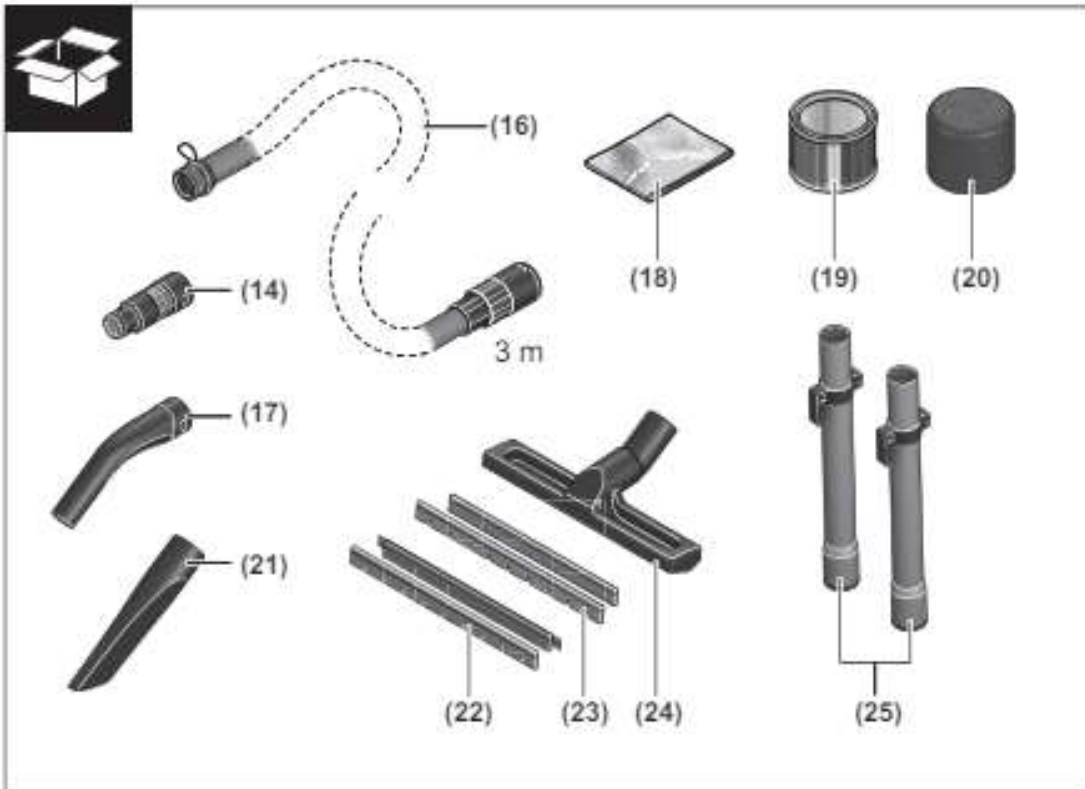
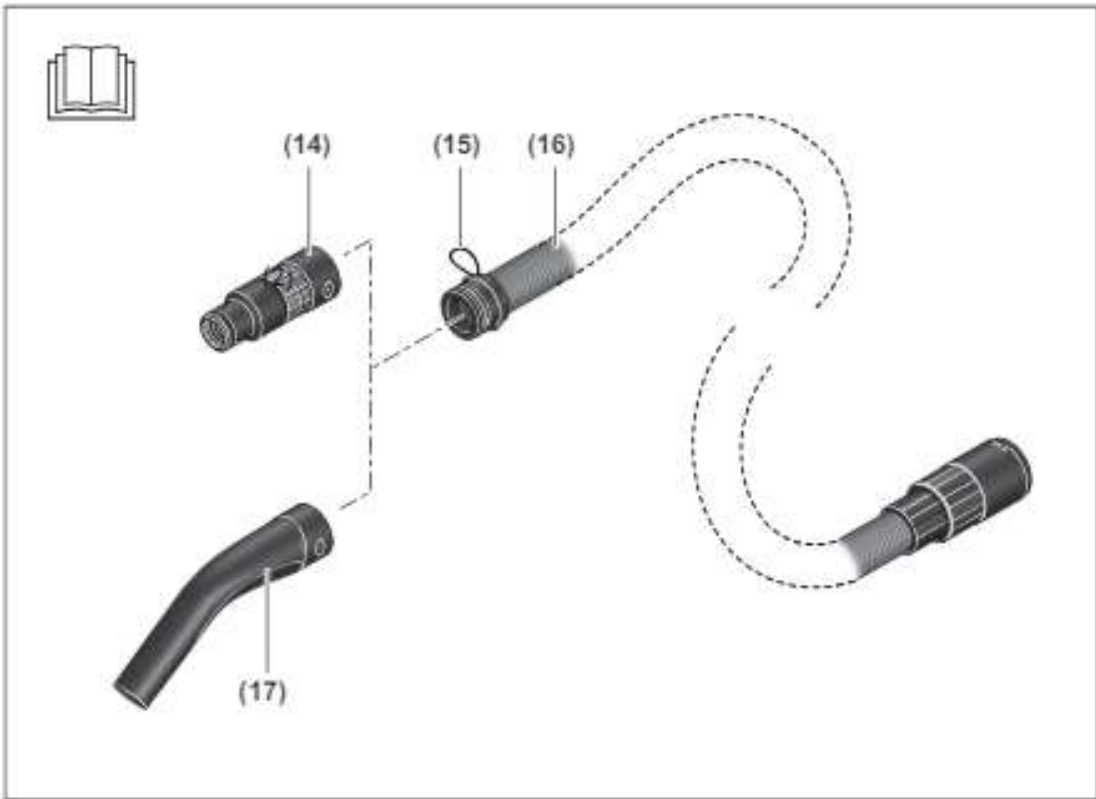


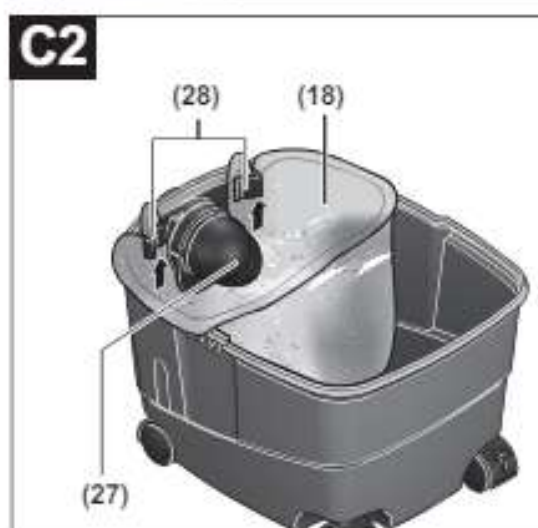
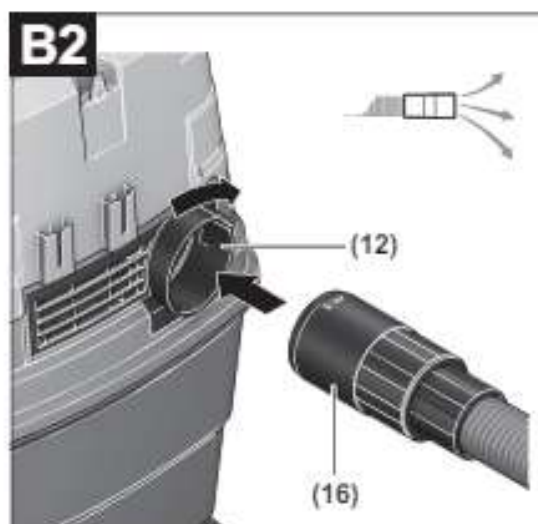
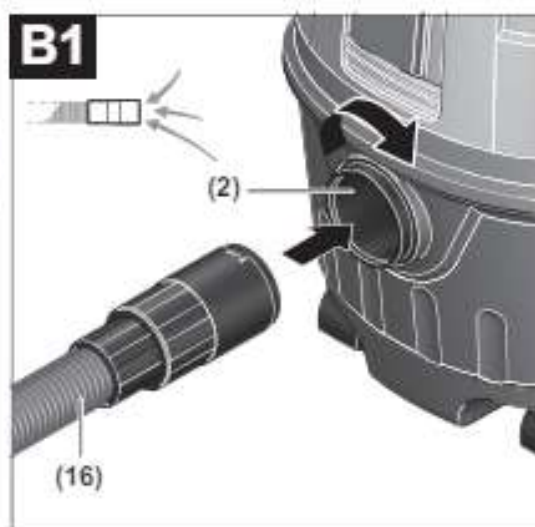
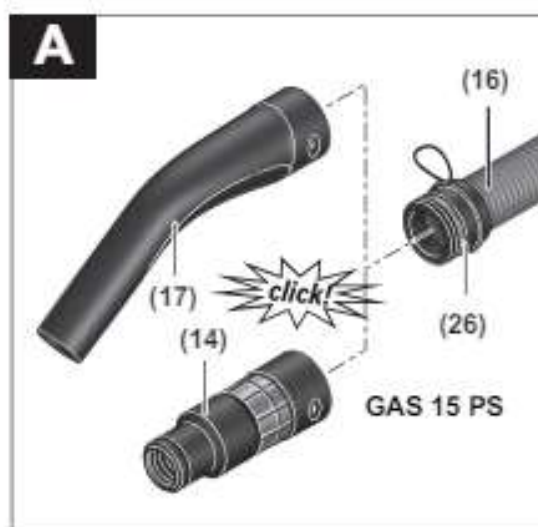
GAS 15

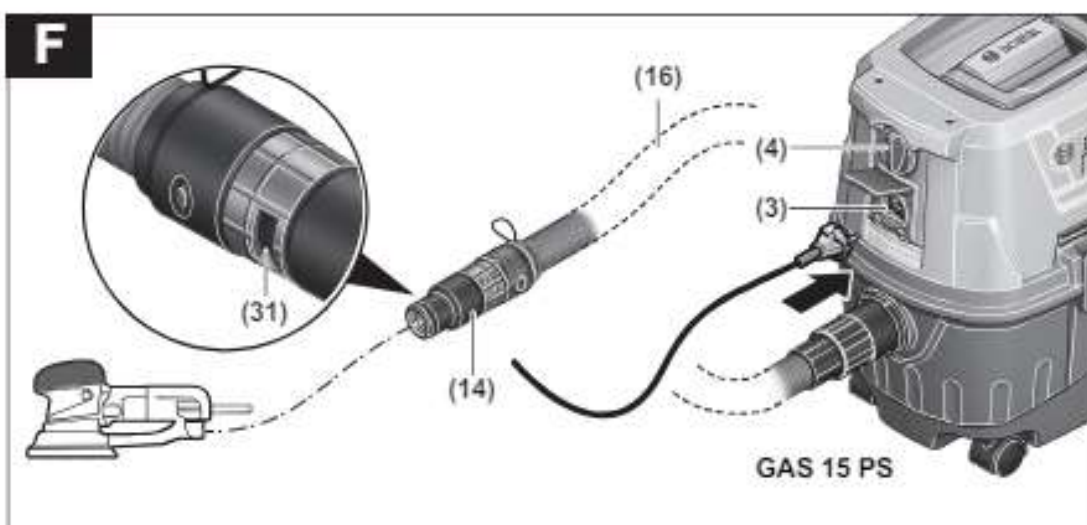
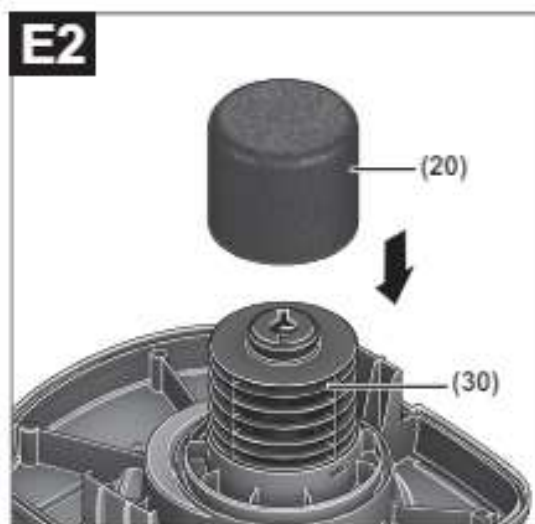
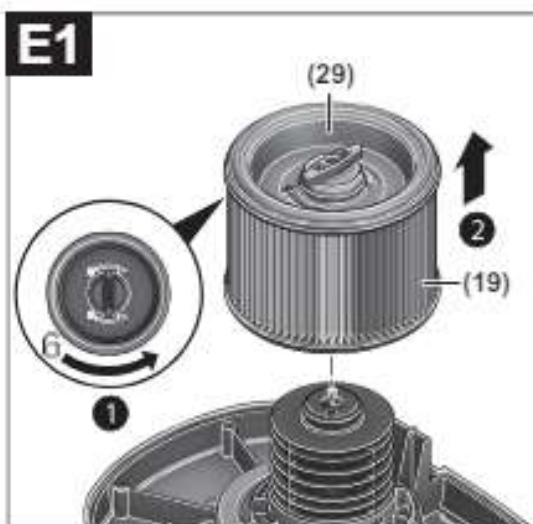
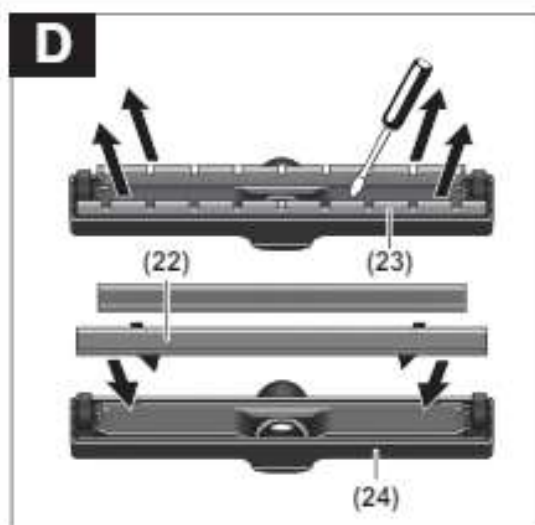


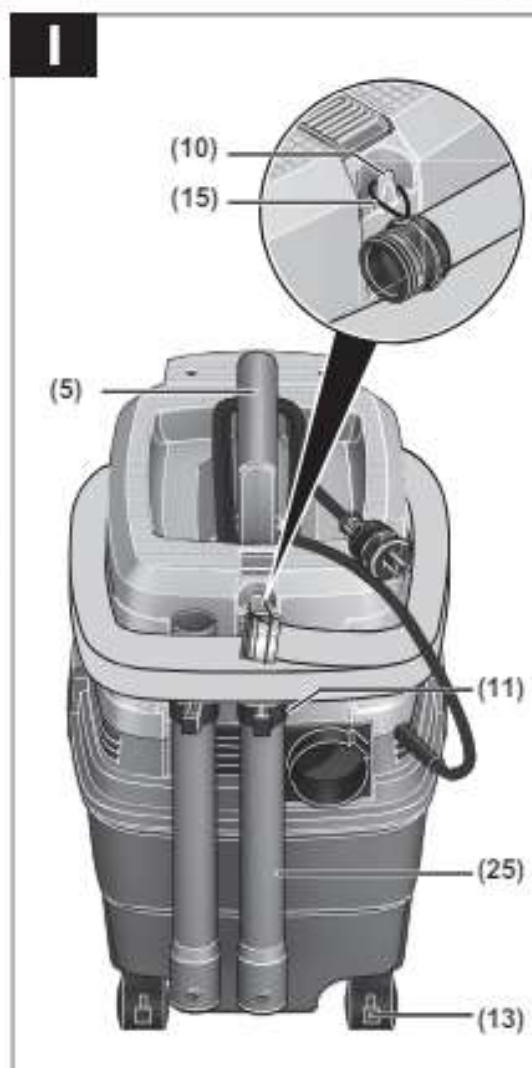
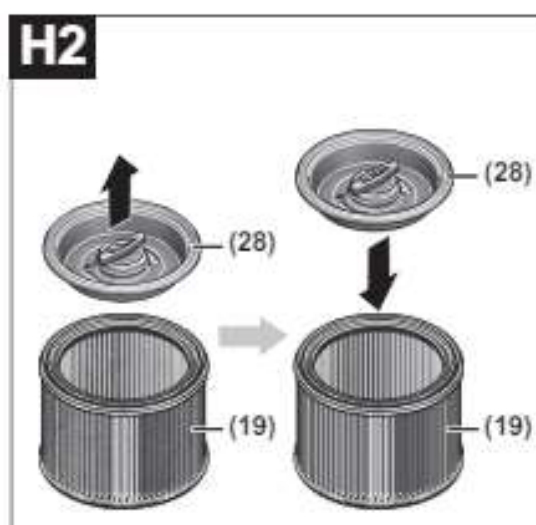
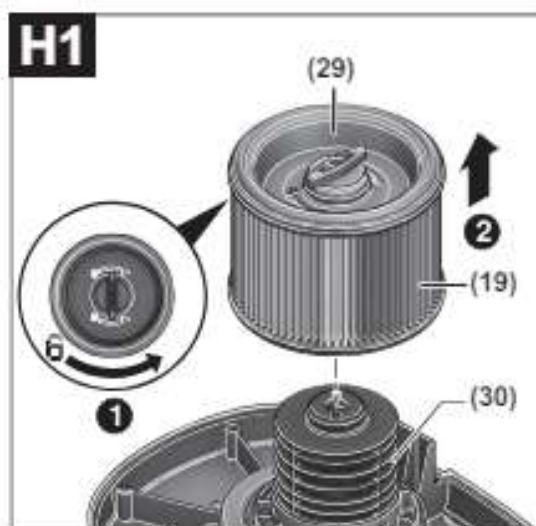
GAS 15 PS

4









Tel.: +36 1 431 3835
 Fax: +36 1 431 3888
 E-mail: info.bsc@hu.bosch.com
 www.bosch-pt.hu

Елтáволтáс

А porszívót, а tartozékokat és а csomagolásokat а környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újrafelhasználásra leadni.



Ne dobja ki а porszívót а háztartási szemétbe!

Csak az EU-tagországok számára:

А használt villamos és elektronikus berendezésekre vonatkozó 2012/19/EU sz. Európai Irányelvnek és ennek а megfelelő országok jogharmonizációjának megfelelően а már használhatatlan porszívókat külön össze kell gyűjteni és а környezetvédelmi szempontból megfelelő újra felhasználásra le kell adni.

Русский

Только для стран Евразийского экономического союза (Таможенного союза)

В состав эксплуатационных документов, предусмотренных изготовителем для продукции, могут входить настоящее руководство по эксплуатации, а также приложения. Информация о подтверждении соответствия содержится в приложении.

Информация о стране происхождения указана на корпусе изделия и в приложении.

Контактная информация относительно импортера содержится на упаковке.

Срок службы изделия

Срок службы изделия составляет 7 лет. Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 5 лет хранения с даты изготовления без предварительной проверки (дату изготовления см. на этикетке).

Перечень критических отказов и ошибочные действия персонала или пользователя

- не использовать с поврежденной рукояткой или поврежденным защитным кожухом
- не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия
- не использовать с перебитым или оголенным электрическим кабелем
- не использовать на открытом пространстве во время дождя (в распыляемой воде)
- не включать при попадании воды в корпус
- не использовать при сильном искрении
- не использовать при появлении сильной вибрации

Критерии предельных состояний

- перетерт или поврежден электрический кабель
- поврежден корпус изделия

Тип и периодичность технического обслуживания

Рекомендуется очистить инструмент от пыли после каждого использования.

Хранение

- необходимо хранить в сухом месте
- необходимо хранить вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей
- при хранении необходимо избегать резкого перепада температур
- хранение без упаковки не допускается
- (подробные требования к условиям хранения смотрите в ГОСТ 15150 (Условие 1))

Транспортировка

- категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке
- при разгрузке/погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки
- подробные требования к условиям транспортировки смотрите в ГОСТ 15150 (Условие 5)

Дата изготовления указана на корпусе изделия.

Указания по технике безопасности для пылесосов



Прочтите все указания и инструкции по технике безопасности. Несоблюдение указаний по технике безопасности и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или тяжелым травмам.

Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования.

- ▶ **Этот пылесос не рассчитан на использование детьми или лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом и знаниями.** Иначе существует опасность неправильного использования или получения травм.
- ▶ **Не оставляйте детей без присмотра.** Дети не должны играть с пылесосом.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не собирайте вредные для здоровья материалы, например, древесную пыль бука или дуба, пыль горных пород, асбест. Эти вещества являются канцерогенными. Осведомьтесь о действующих в Вашей стране положениях/законах относительно обращения с вредной для здоровья пылью.

- ▶ Используйте пылесос только в том случае, если Вы получили достаточно информации об использовании. Тщательный инструктаж снижает риск неправильной эксплуатации и травм.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пылесос предназначен для сбора сухих веществ, а при принятии соответствующих мер – также для сбора жидкостей. Проникновение воды внутрь электронного инструмента увеличивает риск поражения электротоком.

- ▶ Не собирайте пылесосом горючие или взрывоопасные жидкости, напр., бензин, масло, спирт, растворители. Не всасывайте горячую или горючую пыль. Не пользуйтесь пылесосом во взрывоопасных помещениях. Пыль, пары или жидкости могут загореться или взорваться.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Используйте розетку только в указанных в руководстве по эксплуатации целях.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При выходе пены или воды из пылесоса сразу выключайте пылесос и опорожняйте контейнер.

Иначе пылесос может быть поврежден.

- ▶ **ВНИМАНИЕ!** Храните пылесос только внутри помещений.
- ▶ **ВНИМАНИЕ!** Регулярно очищайте поплавок и проверяйте его на предмет повреждений. Они могут негативно сказаться на функциональной способности.
- ▶ Если невозможно избежать применения пылесоса в сыром помещении, подключайте электронный инструмент через устройство защитного отключения. Применение устройства защитного отключения снижает риск электрического поражения.
- ▶ Подключайте пылесос к заземленной надлежущим образом сети. В розетке и удлинителе должен быть исправный защитный провод.

- ▶ Каждый раз перед началом работы проверяйте пылесос, шнур питания и штепсель. Не пользуйтесь пылесосом при обнаружении повреждений. Не открывайте пылесос самостоятельно, его ремонт разрешается выполнять только квалифицированному персоналу и только с использованием оригинальных запчастей. Поврежденные пылесосы, шнуры питания и штепсели повышают риск поражения электрическим током.
- ▶ Не переезжайте и не сдавливайте шнур. Не тяните за шнур для извлечения вилки из розетки или для перемещения пылесоса. Поврежденный шнур повышает риск поражения электричеством.
- ▶ Перед работами по техобслуживанию и очистке пылесоса, его настройке, замене принадлежностей или перед хранением извлекайте вилку из розетки. Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение пылесоса.
- ▶ Обеспечивайте хорошую вентиляцию на рабочем месте!
- ▶ Ремонт пылесоса разрешается выполнять только квалифицированному персоналу и только с использованием оригинальных запчастей. Этим обеспечивается безопасность пылесоса.
- ▶ Перед эксплуатацией проверяйте безупречное состояние шланга отсасывания. Оставляйте при этом шланг отсасывания подключенным к пылесосу, чтобы пыль случайно не высыпалась. Иначе Вы можете вдохнуть пыль.
- ▶ Не садитесь на пылесос. Этим Вы можете повредить пылесос.
- ▶ Аккуратно обращайтесь с сетевым шнуром и шлангом отсасывания. Иначе Вы можете подвергнуть опасности других людей.
- ▶ Не очищайте пылесос под прямой струей воды. Проникновение воды в крышку пылесоса увеличивает риск удара электрическим током.

Символы

Следующие символы могут быть важны при эксплуатации Вашего пылесоса. Запомните, пожалуйста, эти символы и их значение. Правильное понимание символов поможет вам лучше и надежнее использовать пылесос.

Символы и их значение

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочтите все указания и инструкции по технике безопасности. Несоблюдение указаний по технике безопасности и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или тяжелым травмам.



Не подвешивайте пылесос на крюк крана, напр., для транспортировки. Пылесос не пригоден для подъема краном. Это чревато травмами и повреждением пылесоса.

Символы и их значение



Не садитесь и не становитесь на пылесос, а также не используйте его в качестве лестницы. Пылесос может опрокинуться или повредиться. Существует опасность травм.

GAS 15



Выключение



Режим всасывания

Собирание пылевых отложений

GAS 15 PS



Автоматическое включение/выключение

Всасывание пыли от работающих электроинструментов

Пылесос автоматически включается и выключается с задержкой по времени



Выключение



Режим всасывания

Собирание пылевых отложений

max.
2100 W
min.
100 W

Указание максимально допустимой общей потребляемой мощности подключенного электроинструмента (в зависимости от страны)

Описание продукта и услуг

Применение по назначению

Электроинструмент предназначен для сборки, всасывания, перемещения и отделения негорючей сухой пыли, негорючих жидкостей и водно-воздушной смеси. Он пригоден для повышенных нагрузок при промышленном использовании, напр., для ремесленных работ, при использовании в промышленности, в отелях, школах, на фабриках, в офисах и в мастерских, а также в домашнем хозяйстве.

Используйте пылесос только в том случае, если Вы полностью ознакомились со всеми функциями и в состоянии пользоваться ими без каких-либо ограничений или получили соответствующие указания.

Изображенные составные части

Нумерация изображенных составных частей выполнена по иллюстрациям пылесоса на странице с рисунками.

- (1) Контейнер
- (2) Патрубок для шланга (режим всасывания)
- (3) Розетка для электроинструмента (GAS 15 PS)
- (4) Переключатель режимов (GAS 15 PS)
- (4) Выключатель (GAS 15)
- (5) Ручка для переноски
- (6) Выключатель SFC
- (7) Крышка пылесоса
- (8) Замок крышки пылесоса
- (9) Направляющий ролик
- (10) Держатель шланга пылеудаления
- (11) Держатель всасывающей трубы
- (12) Патрубок для шланга (режим выдувания)
- (13) Тормоз направляющего ролика
- (14) Адаптер пылеудаления (GAS 15 PS)
- (15) Петля шланга пылеудаления
- (16) Шланг пылеудаления
- (17) Изогнутая насадка
- (18) Пластиковый мешок/мешок для пыли^{A)}
- (19) Основной фильтр
- (20) Мокрый фильтр
- (21) Щелевая насадка
- (22) Резиновая кромка
- (23) Вставные щетки
- (24) Напольная насадка
- (25) Всасывающая труба
- (26) Нажимная кнопка
- (27) Отверстие для всасывания
- (28) Скобы для закрепления пластикового мешка
- (29) Держатель фильтра
- (30) Фильтрующий элемент
- (31) Отверстие для воздуха с заглушкой

A) Изображенные или описанные принадлежности не входят в стандартный объем поставки. Полный ассортимент принадлежностей Вы найдете в нашей программе принадлежностей.

Технические данные

Пылесос для влажной уборки/пылесос		GAS 15	GAS 15 PS
Артикульный номер		3 601 JE5 0..	3 601 JE5 1..
Ном. потребляемая мощность	Вт	1100	1100
Частота	Гц	50–60	50–60
Объем контейнера (брутто)	л	15	15
Объем нетто (жидкость)	л	8	8
Объем мешка для пыли	л	8	8
макс. разрежение ^{A)}			
– пылесос	кПа	22	22
– Турбина	кПа	22	22
макс. пропускная способность ^{A)}			
– пылесос	л/с	33	33
– Турбина	л/с	53	53
Автоматическое включение/выключение		–	●
Масса согласно EPTA-Procedure 01:2014	кг	9,6	9,6
Класс защиты		□ / II	⊕ / I
Степень защиты		IPX4	IPX4

A) измерено при шланге пылеудаления Ø 35 мм с длиной 3 м

Параметры указаны для номинального напряжения [U] 230 В. При других значениях напряжения, а также в специфическом для страны исполнении инструмента возможны иные параметры.

Автоматическое включение/выключение ^{A)}			
	Номинальное напряжение	максимальная мощность	минимальная мощность
ЕС	220–240 В	2100 Вт	100 Вт
Великобритания	240 В	1760 Вт	100 Вт
СН	230 В	2100 Вт	100 Вт

A) Указание максимально допустимой общей потребляемой мощности подключенного электроинструмента (в зависимости от страны)

Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение пылесоса.

Данные по шуму и вибрации

Шумовая эмиссия определена в соответствии с EN 60335-2-69.

A-взвешенный уровень звукового давления от электроинструмента обычно составляет 74 дБ(A). Погрешность K = 3 дБ. Уровень шума во время работы может превышать 80 дБ(A).

Используйте средства защиты органов слуха!

Суммарная вибрация a_h (векторная сумма трех направлений) и погрешность K определены в соответствии с EN 60335-2-69: $a_h < 2,5 \text{ м/с}^2$, K = 1,5 м/с^2 .

Сборка

- Перед работами по техобслуживанию и очистке пылесоса, его настройке, замене принадлежностей или перед хранением извлекайте вилку из розетки.

Монтаж принадлежностей для всасывания (см. рис. А)

Шланг пылеудаления (16) оснащен зажимом, при помощи которого можно присоединять принадлежности для пылеудаления (адаптер пылеудаления (14), изогнутую насадку (17)).


Монтаж насадок и труб

- Наденьте изогнутую насадку (17) на шланг пылеудаления (16) так, чтобы обе нажимные кнопки (26) шланга пылеудаления отчетливо вошли в зацепление.
- Затем плотно наденьте требуемую принадлежность для пылеудаления (напольную насадку, щелевую насадку, всасывающую трубу и т.д.) на изогнутую насадку (17).
- Для снятия надавите нажимные кнопки (26) внутрь и снимите элементы друг с друга.

Монтаж адаптера пылеудаления (GAS 15 PS)

- Наденьте адаптер пылеудаления (14) на шланг пылеудаления (16) так, чтобы обе нажимные кнопки (26) шланга пылеудаления отчетливо вошли в зацепление.
- Для снятия надавите нажимные кнопки (26) внутрь и снимите элементы друг с друга.

Подключение шланга пылеудаления**Режим всасывания (см. рис. B1)**

- Вставьте шланг пылеудаления (16) в патрубок для шланга (2) и поверните его до упора по направлению вращения 

Указание: Из-за трения пыли при всасывании на всасывающем шланге и принадлежностях образуется электростатический заряд, в результате чего пользователь может испытать статический разряд (в зависимости от условий окружающей среды и чувствительности тела).

В основном Bosch рекомендует использовать антистатический всасывающий шланг (принадлежности) при всасывании мелкой пыли и сухих материалов.

Функция продувки (см. рис. B2)

- ▶ **Пылесос оснащен функцией продувки. Не выдувайте отработанный воздух в открытое пространство. Используйте функцию продувки только с чистым шлангом.** Пыль может нанести вред здоровью.
- Включите пылесос как минимум на 5 с (GAS 15: выключатель (4) в положение «On»; GAS 15 PS: переключатель режимов (4) на символ «Режим всасывания»), чтобы очистить шланг пылеудаления (16) от отложенной пыли.
- Поверните шланг пылеудаления (16) против часовой стрелки до упора и выньте его из патрубка для шланга (2).
- Вставьте всасывающий шланг (16) в патрубок для шланга (12) и поверните по часовой стрелке до упора.

Установка/извлечение пластикового мешка или мешка для пыли (сухое пылеудаление) (см. рис. C1–C4)

Для сухого пылеудаления можно вставить пластиковый мешок (18) или мешок для пыли (принадлежность) в контейнер (1). Это облегчает сбор крупной грязи.

Установка пластикового мешка

- Откройте замки (8) и снимите крышку пылесоса (7).
- Вложите пластиковый мешок (18) в контейнер (1) приемным отверстием вперед. Закрепите пластиковый мешок под всасывающим отверстием (27) при помощи скоб (28).
- Убедитесь, что пластиковый мешок (18) полностью прилегает к внутренним стенкам контейнера (1).
- Перекиньте остальную часть пластикового мешка (18) через ободок контейнера (1).
- Наденьте крышку пылесоса (7) и закройте замки (8).

Извлечение и запечатывание пластикового мешка

- Откройте замки (8) и снимите крышку пылесоса (7).
- Вытащите края полного пластикового мешка (18) из скоб (28), потянув его назад.
- Осторожно извлеките пластиковый мешок (18) из контейнера (1) так, чтобы он не повредился.
- Следите за тем, чтобы пластиковый мешок не задел всасывающее отверстие (27) или иные острые предметы.

Смена/установка мешка для пыли (принадлежность)

- Откройте замки (8) и снимите крышку пылесоса (7).
- Снимите заполненный пылевой мешок (18) с присоединительного фланца, потянув его назад. Закройте отверстие пылевого мешка, повернув для этого крышку. Извлеките закрытый пылевой мешок из контейнера (1).
- Наденьте новый мешок для пыли на соединительный фланец пылесоса. Пылевой мешок должен прилегать к внутренней стенке контейнера (1) по всей длине.
- Наденьте крышку пылесоса (7) и закройте замки (8).


Установка резиновых кромок (всасывание жидкостей) (см. рис. D)

- Извлеките вставные щетки (23) при помощи подходящего инструмента из напольной насадки (24).
- Вставьте резиновые кромки (22) в напольную насадку (24).

Указание: Структурированная сторона резиновых кромок должна смотреть наружу.

Установка мокрого фильтра (всасывание жидкостей) (см. рис. E1–E2)

Для облегчения сбора смеси воды и твердых материалов пылесос оснащен мокрым фильтром (20), который отделяет жидкость от твердых материалов.

- Откройте замки (8) и снимите крышку пылесоса (7).
- Поверните держатель фильтра (29) до упора в направлении вращения  и извлеките держатель фильтра вместе с основным фильтром (19) из крышки пылесоса (7).
- Наденьте мокрый фильтр (20) на фильтрующий элемент (30).
- Наденьте крышку пылесоса (7) и закройте замки (8).

Работа с инструментом

- ▶ **Перед работами по техобслуживанию и очистке пылесоса, его настройке, замене принадлежностей или перед хранением извлекайте вилку из розетки.** Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение пылесоса.

Включение электроинструмента

- ▶ **Учитывайте напряжение в сети!** Напряжение источника питания должно соответствовать данным на заводской табличке пылесоса.
- ▶ **Ознакомьтесь с действующими в Вашей стране положениями/законодательными предписаниями относительно обращения с вредной для здоровья пылью.**

Не используйте пылесос во взрывоопасных помещениях. Для обеспечения оптимальной мощности всасывания шланг пылеудаления (16) всегда должен быть полностью размотан с крышки пылесоса (7).

сухое пылеудаление

Указание: Убедитесь в том, что при сухом пылеудалении основной фильтр (19) вставлен в пылесос.

Собирание пылевых отложений (GAS 15)

- Для **включения** пылесоса установите выключатель (4) на символ «On».
- Для **выключения** пылесоса установите выключатель (4) на символ «Off».



Собирание пылевых отложений (GAS 15 PS)

- Для **включения** пылесоса установите переключатель режимов (4) на символ «Режим всасывания».
- Для **выключения** пылесоса установите переключатель режимов (4) на символ «Выключение».



Всасывание пыли от работающих электроинструментов (GAS 15 PS) (см. рис. F)

- ▶ Если отработанный воздух отводится в помещении, в помещении должна быть обеспечена достаточная кратность воздухообмена (L). Обратите внимание на соответствующие предписания, действующие в Вашей стране.

В пылесосе имеется розетка с защитным контактом (3). В нее можно включить внешний электроинструмент. Примите во внимание максимально допустимую потребляемую мощность подключенного электроинструмента.

- Монтируйте адаптер пылеудаления (14) (см. „Монтаж адаптера пылеудаления (GAS 15 PS)“, Страница 128).
- Вставьте адаптер пылеудаления (14) в патрубок пылеудаления электроинструмента.

Указание: При работе с электроинструментами, которые подают мало воздуха в шланг всасывания (напр., электролобзика, шлифмашины и т.д.), необходимо обязательно открывать отверстие для воздуха с заглушкой (31) на адаптере всасывания (14). Только так можно обеспечить бесперебойную работу полуавтоматического очищения фильтра (SFC).

Для этого поворачивайте кольцо над отверстием для воздуха с заглушкой (31), пока отверстие не достигнет максимального размера.

- Чтобы **задействовать автоматическое включение/выключение** пылесоса, установите переключатель режимов (4) на символ «Автоматическое включение/выключение».
- Для **включения** пылесоса включите электроинструмент, подключенный к штепсельной розетке (3). Пылесос запускается автоматически.
- Выключите электроинструмент, чтобы **пылеудаление прекратилось**.
Функция работы на выбеге при автоматическом включении/выключении обеспечивает работу в течение ок. 6 секунд после выключения, чтобы убрать остатки пыли из всасывающего шланга.
- Для **выключения** пылесоса установите переключатель режимов (4) на символ «Выключение».



Всасывание жидкостей

- ▶ **Не собирайте пылесосом горючие или взрывоопасные жидкости, напр., бензин, масло, спирт, растворители. Не всасывайте горячую или горящую пыль. Не пользуйтесь пылесосом во взрывоопасных помещениях.** Пыль, пары или жидкости могут загореться или взорваться.
- ▶ **Не рекомендуется использовать пылесос в качестве насоса для воды.** Пылесос предназначен для всасывания водно-воздушной смеси.

Указание: Убедитесь в том, что при всасывании жидкостей основной фильтр (19) извлечен из пылесоса.

Операции перед всасыванием жидкостей

- Откройте замки (8) и снимите крышку пылесоса (7).
- Поверните держатель фильтра (29) до упора в направлении вращения Б и извлеките держатель фильтра вместе с основным фильтром (19) из крышки пылесоса (7).
- При необходимости извлеките пластиковый мешок (18) или пылевой мешок.
- Наденьте крышку пылесоса (7) и закройте замки (8).
- Вставьте резиновые кромки (22) в напольную насадку (24).

Собирание жидкостей

- Включите пылесос (GAS 15: выключатель (4) в положение «On»; GAS 15 PS: переключатель режимов (4) на символ «Режим всасывания»).

Пылесос оснащен поплавком. По достижении максимальной высоты наполнения всасывание прекращается.

- Установите выключатель (4) в положение «Off» (GAS 15) или переключатель режимов (4) на символ «Выключение» (GAS 15 PS).
- Опорожните контейнер (1).

Для предотвращения образования плесени после всасывания жидкостей:

- Снимите крышку пылесоса (7) и дайте ей как следует просохнуть.
- Извлеките мокрый фильтр (20) и дайте ему тоже как следует просохнуть.

Полуавтоматическая очистка фильтра (см. рис. G)

Очистку фильтра следует выполнять, как только заметно упадет производительность всасывания. Частота очистки фильтра зависит от вида и количества пыли. При регулярном применении максимальная производительность всасывания сохраняется дольше. При полуавтоматической очистке фильтра (SFC) пластинки фильтра очищаются от отложений пыли путем реверсирования потока воздуха.

Загрязненный снаружи фильтр обладает полной функциональностью. Очистка фильтра вручную путем выбивания или обдува не только не требуется, но к тому же может повредить фильтр.

Запуск очистки фильтра SFC

- Перекройте ладонью отверстие насадки или всасывающего шланга.
- Нажмите 3 раза выключатель SFC (6).

Техобслуживание и сервис

Техобслуживание и очистка

- ▶ **Перед работами по техобслуживанию и очистке пылесоса, его настройке, замене принадлежностей или перед хранением извлекайте вилку из розетки.** Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение пылесоса.
- ▶ **Для обеспечения качественной и безопасной работы содержите пылесос и вентиляционные прорези в чистоте.**
- ▶ **При обслуживании и чистке пылесоса одевайте пылезащитную маску.**

Если требуется поменять шнур, обращайтесь на фирму Bosch или в авторизованную сервисную мастерскую для электроинструментов Bosch.

Регулярное опорожнение контейнера для пыли и очистка фильтра гарантируют оптимальную мощность всасывания. Если после этого производительность всасывания не повысится, то пылесос следует сдать в сервисную мастерскую.

Извлечение/смена фильтра (см. рис. H1-H2)

Поврежденный плоский складчатый фильтр подлежит немедленной замене.

- Откройте замки (8) и снимите крышку пылесоса (7).
- Поверните держатель фильтра (29) до упора в направлении вращения **B** и извлеките держатель фильтра вместе с основным фильтром (19) из крышки пылесоса (7).
- Извлеките загрязнившийся/поврежденный основной фильтр (19) из держателя фильтра (29).
- Очистите пластинки основного фильтра (19) мягкой щеткой.
или
Замените поврежденный основной фильтр (19).
- Насадите держатель фильтра (29) на очищенный/новый основной фильтр (19).
- Наденьте держатель фильтра (29) вместе с основным фильтром (19) на фильтрующий элемент (30) и поверните держатель фильтра (29) до упора в направлении вращения **B**.
- Наденьте крышку пылесоса (7) и закройте замки (8).

Очистка контейнера

- Время от времени протирайте контейнер (1) обычным, неабразивным моющим средством и дайте ему высохнуть.

Хранение и транспортировка (см. рис. I)

- Обмотайте сетевой шнур вокруг ручки для переноса (5).
- Вставьте всасывающие трубы (25) в держатели (11).
- Уложите всасывающий шланг (16) вокруг верхней части пылесоса и наденьте петлю (15) на крепление всасывающего шланга (10).
- Переносите пылесос за ручку (5).
- Убирайте пылесос на хранение в сухое помещение и защищайте его от несанкционированного использования.
- Для фиксации направляющего ролика (9) опустите тормоз направляющего ролика (13) вниз.

Устранение неисправностей

- ▶ **В случае неполадки (напр., излома фильтра) пылесос нужно немедленно выключить. Перед повторным включением нужно устранить неполадку.**

Проблема	Устранение
Всасывающая турбина не запускается.	<ul style="list-style-type: none"> - Проверьте сетевой шнур, штепсельную вилку, предохранитель и штепсельную розетку.
	GAS 15 PS: Переключатель режимов (4) стоит в положении «Автоматическое включение/выключение».
	<ul style="list-style-type: none"> - Установите переключатель режимов (4) на символ «Режим всасывания» или включите электроинструмент, подключенный к штепсельной розетке (3).

Проблема	Устранение
После опорожнения контейнера турбина не включается.	- Выключите пылесос и подождите 5 секунд, через 5 секунд включите его снова.
Мощность всасывания падает.	- Опорожните контейнер (1) . - Удалите засорения из всасывающей насадки, всасывающей трубы (25) , всасывающего шланга (16) или фильтра (19) . - Замените пластиковый мешок (18) или мешок для пыли. - Правильно вставьте держатель фильтра (29) до щелчка. - Правильно поставьте крышку пылесоса (7) и закройте замки (8) . - Замените основной фильтр (19) .
При чистке пылесосом из него разлетается пыль.	- Проверьте правильность установки основного фильтра (19) . - Замените основной фильтр (19) .
Автоматическое выключение (всасывание жидкостей) не срабатывает.	В случае непроводящих жидкостей или при образовании пены автоматическое выключение не работает. - Постоянно проверяйте уровень заполнения.
Очистка фильтра не работает.	- Нажмите выключатель SFC (6) .

Сервис и консультирование по вопросам применения

Сервисный отдел ответит на все Ваши вопросы по ремонту и обслуживанию Вашего продукта, а также по запчастям. Изображения с пространственным разделением деталей и информацию по запчастям можно посмотреть также по адресу: www.bosch-pt.com

Коллектив сотрудников Bosch, предоставляющий консультации на предмет использования продукции, с удовольствием ответит на все Ваши вопросы относительно нашей продукции и ее принадлежностей.

Пожалуйста, во всех запросах и заказах запчастей обязательно указывайте 10-значный товарный номер по заводской табличке изделия.

Для региона: Россия, Беларусь, Казахстан, Украина
Гарантийное обслуживание и ремонт электроинструмента, с соблюдением требований и норм изготовителя производятся на территории всех стран только в фирменных или авторизованных сервисных центрах «Роберт Бош». **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Использование контрафактной продукции опасно в эксплуатации, может привести к ущербу для Вашего здоровья. Изготовление и распространение контрафактной продукции преследуется по Закону в административном и уголовном порядке.

Россия

Уполномоченная изготовителем организация:
ООО «Роберт Бош» Васькинское шоссе, вл. 24
141400, г. Химки, Московская обл.
Тел.: +7 800 100 8007
E-Mail: info.powertools@ru.bosch.com
www.bosch-pt.ru

Беларусь

ИП «Роберт Бош» ООО
Сервисный центр по обслуживанию электроинструмента
ул. Тимирязева, 65А-020
220035, г. Минск

Тел.: +375 (17) 254 78 71
Тел.: +375 (17) 254 79 16
Факс: +375 (17) 254 78 75
E-Mail: pt-service.by@bosch.com
Официальный сайт: www.bosch-pt.by

Казахстан

Центр консультирования и приема претензий
ТОО «Роберт Бош» (Robert Bosch)
г. Алматы,
Республика Казахстан
050012
ул. Муратбаева, д. 180
БЦ «Гермес», 7й этаж
Тел.: +7 (727) 331 31 00
Факс: +7 (727) 233 07 87
E-Mail: ptka@bosch.com
Полную и актуальную информацию о расположении сервисных центров и приемных пунктов Вы можете получить на официальном сайте:
www.bosch-professional.kz

Молдова

RIALTO-STUDIO S.R.L.
Пл. Кантемира 1, этаж 3, Торговый центр ТОПА3
2069 Кишинев
Тел.: + 373 22 840050/840054
Факс: + 373 22 840049
Email: info@rialto.md

Армения, Азербайджан, Грузия, Киргизстан, Монголия, Таджикистан, Туркменистан, Узбекистан

ТОО «Роберт Бош» (Robert Bosch)
Power Tools послепродажное обслуживание проспект Райымбека 169/1
050050 Алматы, Казахстан
Службная эл. почта: service.pt.ka@bosch.com
Официальный веб-сайт: www.bosch.com, www.bosch-pt.com